No. 10653

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

NOVEMBER 8 1901

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

光緒廿七年歲次辛丑九月廿八日 禮拜五

第壹萬零六百五十三號

莫禮智 精製香蕉糖

本號所製鮮花露水悉堪消流暢旺近復由外國選辦上好材料製造各色送禮香蕉糖玫瑰糖波羅糖素馨糖杏仁糖狀元糖檸檬糖薄荷糖色鮮味美日久不變確與別家不同如欲採辦價錢格外相宜 諸君光顧請移玉至本號面商是荷 舖在香港荷李活道雅麗氏醫院對面七十二號開張 香港莫禮智謹識

金銀行告白

敬啓者本銀行在日本横濱開創自壹千八百八十年開設資本銀二千四百萬員 一概先收備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總銀行設在横濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛莊 香港 孟米 英京倫頓 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算 六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算 日息週息二厘算

光緒廿六年 十月 初十日 香港正金銀行代理人謹啓

開辦順直善後賑捐

啓者去年順直遭亂今夏復被水災刼餘黎民率多餓殍合肥相國軫念民生奏奉 諭允開辦順直文武實官貼捐所有香港南洋等處捐務奏派劬等竊勸勉等自愧菲才誠恐於事無補值此 畿輔奇荒又不敢不勉襄善舉昨忽電傳 廷旨永遠停捐實官勒限一月報部頃奉 傳諭電示以南洋海程較遠奏准展限兩個月各等因素諗中國巨賈富紳僑寓香港外洋者類多急公好義之士今特賞照到港如有志士仁人慷慨樂捐巨款者即可稟請 傳相專案奏獎並可奏請賞給寶星以示優異爺捐實官例須取結本局已奉准邀免現官白度維新經此次奉 諭停止再無開捐實官之例凡有志願捐者即宜及早輸將不獨可邀 曠典於當時尤可梏陰功於後世綿綿德澤實無量矣所有實收部照已奉 李傅相飭發到來如欲報捐者請將履歷并捐項銀兩俱交中國通商銀行眼房兌收即十本局填給部照實為妥便此佈

○總局設在香港德輔道萬信和行內

奏派勸辦順直善後賑捐 鹽運使銜候選知府陸恩長 二品銜即用道鐵路銀行總董張振勳 直隸補用知府時寶璋 謹啓

光緒二十七年八月 吉日

么打嘜烟仔

此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通派各埠 貴客光顧請嘗試之

香港美國烟公司啓

月琴嘜

啓者本行專辦日本精工選料粗幼枝月琴嘜火柴發售經已八于流行各埠如欲採辦價錢格外相宜 諸君光顧請移玉至本行面商是荷

光緒廿七年 九月初三日 三井洋行謹啓

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以醫壺桐君居奇或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品雖良醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非真藥不能速效至於不求地道而以偽亂真第日營丹而以贋冒貲其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之神志切博施愧乏呂金之術妥設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必盡良材爲叟無非實價不圖剝利有如斯并流泉取徵資聊效董林栽杏 本堂主人陳賡如謹白

乙未十一月十五日

聲明告白

啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即枝清楚倘有別情經手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

乙未年十一月十五日 皇后大道門牌一百零四號 正和堂陳賡如主人啓

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士忌酒代理倫頓古舊路花比威士忌酒罐頭牛羊肉貨色鮮靚價格相宜常有各款油漆帆布油靴皮鞋車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉步是荷

辛丑年六月廿九日 萬和行謹啓

私烟賞格

啓者本公司承充香港烟[illegible]及新界烟務并一[illegible]乃係將本公司利益[illegible]聞有人欲[illegible]界內如有人[illegible]出賣[illegible]跡所得[illegible]本公司[illegible]商定有[illegible]此通知

光緒廿七年元月十一日 [illegible]

告白

啓者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家給用雙鹿嘜為記註冊在案不許別人假冒乃近訪聞某號等仍膽敢假冒或影射漁利今特刊之報章自後如有再敢假冒招牌并雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線向水陸及托火船收貨人代爲緝拿若經獲定必送官嚴究決不輕恕 貴客欲採辦小號各色炮竹者請到寓港夢遊行內便悉務然貨真價實幸毋買其偽貨免至緝獲傷情也先此佈聞免貽後悔

光緒廿七年八月二十一日 寓港佛山謙隆炮行啓

妙製泰西各款糖菓

啓者本公司深得泰西秘訣承辦各國本港[illegible]上等料用機器創製各色糖菓異則不同與味異常清潔無匹[illegible]中國自創之秘品[illegible]生之良法[illegible]不特可以爽口[illegible]且生津潤肺諸君光顧請移玉至中環嘉咸街五十三號門牌香港福泉公司[illegible]價錢

辛丑年二月初九日 香港福泉公司謹啓

琴嘜欲還

啓者本行自日本督辦月琴嘜粗幼枝火柴經發各埠 客商賜顧流行已久茲本行設議收回火柴紙包之月琴嘜每十張給回一仙士但用此柴者務須留心存貯該月琴嘜紙交與本港歸記樹記恒安火柴號代收或交本行均可照價交給特此佈聞伏祈留存付還是倘

光緒廿七年 九月 初三日 香港三井洋行謹啓

告白

啓者本行常有上好日本各欵洋紗疋頭面巾銅磚生銀火燒油新舊金山黑鉛及花旗麵粉發售價錢格外相宜諸君光顧請到本行面議是荷

光緒廿七年 九月初三日 三井洋行謹啓

出賃

茲有新舖五間將近完工在德輔道昭隆泰右便此屋照洋庄欵式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉

辛丑年 七月 初三日

中國通商銀行

啓者本銀行上年奉 上諭設立以集商本銀五百萬兩戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出滙票電報滙兌及附截滙票諸有體富物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之處倘有官商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移 玉到本行面議此佈

光緒廿七年 元月 初一日 中國通商銀行大班律打啓

告白

啓者本公司有堅固快捷火船一隻名鎮安常川往來三水肇慶梧州等埠但 貴客搭船附貨者請到永勝街口海傍一百七十號本公司寫字樓面議此佈

辛丑年 九月 十七日 和順輪船公司謹啓

三才磚瓦木料公司告白

本公司專辦上等堅固磚瓦木料英坭磁石水筒碌磚各式俱備并代理東西江公司樂崖發行兼接辦外洋紅磚依期不悞 貴客光顧價值公道請到大道西第一百五十號門牌本公司可也

光緒廿七年 二月十七日 司理人余竹生謹啓

濟安洋面保險有限公司告白

啓者茲准於十月初一日開派第二次股本每股拾伍元凡屬股東屬時携股票到本公司領取收銀若干批明股票背後然後交同本人收執便是

光緒廿七年八月初八 收盤清數人譚子剛謹啓

發售 乙未 七月 初一日

利地架洋行謹啓 白 一千九百零一年 十月 二十二日示 九月十八日

屈臣氏大藥房老號

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔爲記

補腦補血丸　固本調神丸　發冷發熱藥丸　發熱頭痛作瀉丸　壯陽補腎丸　酒風腳丸　白濁遺精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　[illegible]丸　小兒蟲積疳癪丸　五疳[illegible]丸　[illegible]丸

紅白痢症丸　脾虛泄瀉丸　鬱氣[illegible]症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　內傷跌打丸　跌打各症紅藥酒　三蛇[illegible]子酒　清香洋酒　通甲[illegible]酒　十[illegible]子味藥酒　增補[illegible]酒　補人[illegible]酒　[illegible]酒

平安肥壯藥丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉[illegible]藥油　清涼[illegible]油　[illegible]眼[illegible]　頂上正薄荷[illegible]　雙料[illegible]　精製[illegible]　生髮香油　麥西艾片油　固髮[illegible]油　追風[illegible]油　精製玉桂油　精品玫瑰油　精品丁香油　花露油　香花[illegible]油　極品花露水　[illegible]

克利馬爾補陽糖汁

此汁最能補陽尋[illegible]肺肝之病故治高年陽[illegible]精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉胸骨腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙　蓋此汁創製以來三十餘年凡服此者屈見奇效今中國通商各口藥房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致悞　茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

Chinois Hongkong-Canton.

創建 香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司節畧

古之言治法者有曰因勢利導言兵法者有曰因利乘便取古人經國之成言以作今日理財之妙訣方今港地保險之家層見叠出操斯業者似謂保險林立而不知因其勢而利導之因其利而乘其便則法度愈精利源亦愈大誠能於輪帆船隻舖戶倉儲慎重擇保更設分局以廣招徠則美備規模愈推愈廣至滙兌則接濟殊方緩急之需節省舟車轉輸之費附揭則便殷戶之儲蓄利商家之籌策同此資本而數善可兼生意固相因而自成何嘗另添爐竈利權亦相因而獨擅詎同依傍藩籬茲擬聯集同志創建香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司科本銀壹百萬員分作五仟股每股先收銀壹百員認股時即交定銀壹拾員俟派實股份再交銀玖拾員其餘壹百員俟有應行取用集議繳足該股本議派週息壹[illegible]厘算所有章程悉照英例辦理大局如是生面獨開伏冀助予鄉呼將伯若肯殷勸附股踴躍同心則繼跡範之盛軌闢宇宙之財源竊願與　諸君共券而得之從容共享之

○諸君有欲附股者請至

上環海傍　泗盛和金山庄
上環海傍　東興隆金山庄
上環大馬路　廣永生東洋庄
和興西街　吳興興南北行
文咸西街　裕德盛南北行
文咸西街　德昌南北行
文咸西街　四[illegible]本公司總寫字樓
德輔道　萬信和行

○取認股單填註姓名住址以便發回收條存據

中環海傍　成北輪船公司辦房
機利文新街　廣隆棧庇能庄
中環大馬路　華盛金銀器洋庄
台灣打鼓　和興公司
庇能埠　萬裕興行
吧城　張裕和行
小呂宋　陳文汀甲政第
小呂宋　瑞源行
小呂宋　洽成行

總理人　葉藹山　林華生　張弼士　曾[illegible]雲　陳庚堂　陳曉雲　陳中和　黃德泰　陳[illegible]興　蔡少東

總司理人　吳理卿　譚子剛

小呂宋總理　陳清源　陳文汀　[illegible]仕　楊嘉種　鄭文波

光緒二十七年九月初七日　全啓

上等煤

啓者本行各款煤炭乃日本聯名之煤礦所出者也俱歸本行所經理歷年開採向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質良佳無可及者况且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久爲海內所推許更非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人即貪徒射利以別處之下等炭冒效本行各款上等好炭僞皆欺人且本行各款煤炭皆小號所專賣并無委別人代售　貴客採辦尙祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到　諸尊光顧請爲留意焉

○謹將本行各款上等煤炭列左

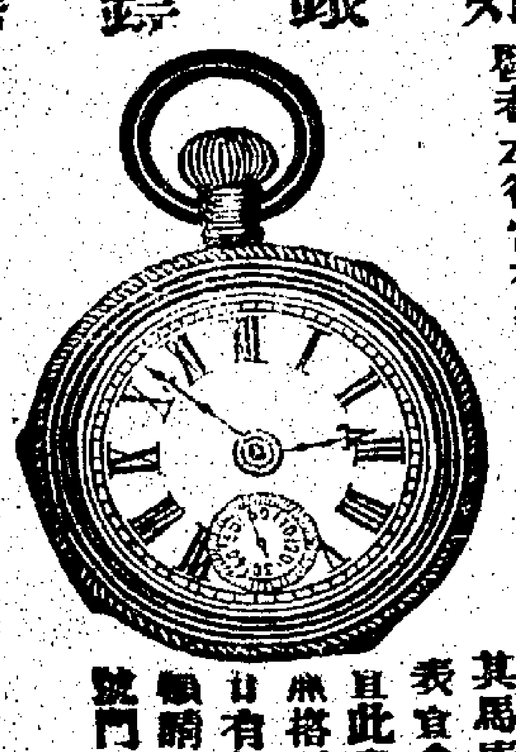
兒島　得加華　豐國　加拿打　澳奴剌　萬奴剌　福母　唐津　澳梳泊　衣打　幼思柯　幼孖奴　其施孖　意之嶼則　（幼施那打彌　幼那甚蝦剌　到美也孖）

光緒二十七年辛丑五月吉日　[廿]日申

三井洋行大班謹啓

炭發售

上好金銀時鐘發售



啓者本行常有新到各款金銀時辰間鐘及袷留金完表正夾板其馬表機關面密面爲華士表宜拿其馬表發售價極相宜此爲華士表及宜拿表并無搭附別家端由本行代售有餘暇中外馳名貴客賜顧請移玉至鎅參利街第五號門牌本行採買是荷

利地架洋行謹啓　[廿]日

乙未七月初一日

告白

香港輔政使司騐　爲招充華人繙譯事照得本港現設英中文繙譯一職招人充當凡願投充者須具禀赴　安撫華民政務司衙門投遞各宜限收至本年西歷十一月三十日即禮拜六日止截取職之俸每年議給一千五百圓以兩年一次加增辛俸一百二十圓逐年增至二千四百圓爲止欲投充之人須要精通繙譯英中文律例章程及各論說并熟閱紙等文件方能勝任此職合亟出示俾衆週知切切特示

一千九百零一年十月二十二日示　[廿]日申

三榮興煤炭發客

啓者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷　貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也　本號謹啓

律風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八日　晉昌公司謹啓

示

輔政使司騐　曉諭事現奉　督憲札開招人投票承充域多利城內堅利德域之屠房一千九百零二年每日收拾及搬運屠房血毛等物其投票均在本署收截限期收至西歷本年十一月二十壹日即禮拜四日正午止凡投票之人必要貯庫作按銀二百五十圓之收單呈驗方準落票倘該票批准其人不肯承充即將其貯庫作按銀入官如欲知合約之期並章程詳細者前赴衙門請示可也至於投票格式可赴本署求給各票價例低昂任由國家棄取或總棄不取亦可等因奉此合亟出示曉諭爲此特示

一千九百零一年十一月初一日示　[廿]日申

告白

啓者威靈頓街門牌五十四號福盛公司印字館玖股俾與徐福祥莫若濂郭仙槎馮紫珊等經將名下股份生意利益舖底傢私貨物賬項及威靈頓街五十四號舖業一間并福安燕梳股份於本年九月十五日在伊尹氏師處全盤頂與股內馮文承受交易清楚所有福盛公司以前并以後欠各舖號賬項銀兩及揭項等數俱歸馮文一人自理所有各號欠到福盛公司銀兩貨項等件亦歸馮文自行收取與弟等無涉將來福盛公司日後生意盈虧亦與弟等無涉特此聲明以免後論

光緒辛丑年九月十八日

退股人　徐福祥　葉振　莫若濂　郭仙槎　馮紫珊　同啓　[廿]日申

育才書社告白

啓者本書社欲聘請英文教習二位每月脩金先送叁拾員如教有成效陸續加添倘願就職者請函交屈臣氏辦房弟手收爲荷

光緒廿七年九月廿五日　司理人劉鑄伯謹啓　[廿]日申

告白

啓者本行常有上好呂宋烟并有法國船底油出售如　貴客欲採辦者請到本行辦房面議

戊戌年閏三月廿三日　孖地洋行謹啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日　謹啓

黃祥華 丸散如意油

啓者本堂第一家創製如意油選料精製各項膏丹散丸久爲中西所許選遍名諸多傷之徒假冒我黃祥華字號款式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　福科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸　壽茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸[illegible]丸　調經種子丸　婦科回春丹　珍珠百勝散　萬靈如意[illegible]

光緒廿五年歲次已亥四月廿四日

粵東省城　香港　佛鎮　太和堂黃祥華謹啓　本號主出

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實創設於百餘元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物并洋面意外之虞並保本港屋宇儀器倉棧貨物無論稅餉照常收保本公司所有保險章程均照舊例辦理務臻公道　諸君賜顧請至南北行街門牌第二十一號本公司寫字樓投保外埠則由代理人處接辦俾新舊留意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年五月十六日　司理人陳說巖謹啓　三月[illegible]

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　羅[illegible]謹啓

新聞行情日報

星房虛昴停印

第壹萬零[illegible]

莫[illegible]情[illegible]

本號所製鮮花露水恐堪消流暢旺近復由外國選辦上好材料製造各色送禮香蕉糖玫瑰糖菠蘿糖蒸糕糖杏仁糖狀元糖檸檬糖薄荷糖色[illegible]

香港中[illegible]

竊以韓康市醫不妨賣藥以醫壺桐君嘗藥或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非眞藥不能速效至於不求地道而以僞藥眞贋日售丹而以賤冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店[illegible]

聲明

啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即按櫃趕佣有則情經手是同概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

香港旅順[illegible]

新到上品花各色威士杰酒代理倫頓古龍[illegible]花比威士杰酒[illegible]羊肉貨色鮮靚價甚[illegible]宜常有各欵油漆[illegible]油靚鋼車房器具[illegible]

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

海關鎮江關東海關蕪湖關浙海關甌海關九江關江漢關宜昌關重慶關閩海關潮海關瓊州關北海關

[...]佩余等甚盼此業能蒸蒸日上也惟運貨出口甚爲艱難[...]水一年之中乾水涸水路轉運最爲不便若由陸路運貨則沿途盤卡稅布星羅需索煩甚大約釐金不裁草帽邊必無暢銷之望也

[...]號日斯巴尼亞宰相嘉努華士被匪拿地刺斃一千八百九十七年八月[...]瓜斜瑪拉國總統坡利度士被弒一千八百九十八年九月十號奧大利皇后亞李士巴被人刺斃一千九百年七月二十九號意大利王亨[...]卜被布李士連威三炮斃命英后主域多利亞遇險三次英王秩活第七爲太子時被人謀弒兩次一千九百年八月一號波斯王遊于法京被兇槍擊不中一千八百九十七年十一月墨西哥總統謝士被人謀弒一千八百六十五年四月十四號美總統連近被補斯所弒一千八百八十一年七月二號美總統嘉斐路被結草炮傷致命至麥堅利前任總統時經人數次謀弒皆離逞志直至今日始遇驚險

會議禁例

美國議例院開院議事專議如何設法續行禁華人之例有議員布蘭乞爲文向衆讀出其文曰禁制華人之例成于一千八百九十一年至來年期滿今日最要者莫如設法續行欲設法續行莫善于聯合本省所有官員工商會黨等大會於本埠公稟總統及上下議院必須續行紀利禁例至大會之期最遲是年十二月三號今公舉府憲斐令太守主理其事另派議員五名共擬章程然後廣傳佈啓招請聚會云云時有議員乞斜令起而拒之曰此舉實非我員等所當爲議員正當士吉署同議員布令丹士卯日此舉開辦或本省人民利權實我等議員所當議之事後布蘭乞又向乞斜令與正當士二員曰查一千八百八十六年本省議員已議禁華人之事實非自今始也今當禁例將滿我洲際之華人欽差金山大埠總領事每向東方各省人巧爲詞辯欲掩人耳目故我等議員不可不留意于禁例斐令言亦同之於是正當士不復抗議故聯合本省人會議禁例之事作爲議成斐令遂當派五員一布蘭乞一但平一浦思一博十敦一地委耳按我華旅居彼國既其上人遵其法律彼議員等無日不思設法以禁我華人之來至無君黨既入其國弒其總統欲毀其政教不聞本埠議員等有議例以禁之噫異矣種類之分有如是乎

災後餘談

飛立比埠前因颶風暴雨淹浸損失屋宇物所値財不貲烟樹遭殘不少呂宋烟因而踊貴○僞函騙銀　冷宜有上海銀行支行爲猶太人某持手函到支銀二百五十元據稱此函乃是庇能某洋行交他追後查此函是贋鼎翻案拘拿其人卒在加刺吉打獲之遞解審訊○收信期限　十月初一日英皇壽辰本港各衙署給假一天郵驛局於是早開收書函自八點鐘至九點鐘止惟本埠往來書函則自是早收至九點鐘止夜間則照常辦理○負債難償　倫敦西婦擅畫小照近因拮据逋負銀千磅即其欠銀之故據稱曾與波斯王及李傅相寫小照每人應送酬金千磅彼二人未將酬金送至迫不及待以致未能清還債項○通用金錢　錫蘭將通行金錢議定每金錢値盧卑五枚

電報譯錄

孖剌接電　孖剌西報接倫敦電云中國已決意不[...]

背押簽滿洲密約○俄國有駐波羅的海戰艦三艘奉命來東方向有一艦名大彼得俟修竣亦來中國○法提督加叻乘座駕船至土耳其○土耳其有海口三處已爲法兵輪封禁現再加增三款强迫土國遵辦一法國所設法文書館一亞棉士人一法國鐵路均要土國悉力保護聞德國謂法人索欵過奢頗不以爲然○勞打電音　勞電云英戶部大臣言此大征收溢息稅項人無怨言非洲戰務甚望早日敉平若不如願擬於溢息畧爲增收以資助餉○法京云加辣提督已統帶戰艦抵土國界將土國關封禁

傳相出缺

本館德臣西報二十七日接上海特電稱李傅相於是日出缺

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請曾蔭南先生接理火燭燕梳之職如若惠顧請新興伊面商或移玉至舊鴨且街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿七年九月廿八日　三旦申

架剌威治燕梳副理人鄭和軒謹啓

廣萬財通花

啓者本號承接紙蓮扎作亭宇紬衣人物花燈發沽歷經新舊金山庇能石叻西貢海防等埠採辦倘蒙賜顧請移玉或付信均可

辛丑年九月廿八日　四旦申

佛山福祿大街廣萬財啓

出賃

啓者現有洋樓一座在羅便臣道門牌第式拾壹號欲全間出租于人或全間出賣亦可或租或買合意者請到本行面議此佈

光緒廿七年九月廿八日　三旦申

萬祥源行啓

出賃

德輔道中約即舊海旁永安街口第一百二十四號吉舖一間

光緒辛丑年九月廿八日　一乙旦申

法國銀行辦房知租

出賃

啓者茲有新建闊大洋行一間在省沙面地段五十五號如欲租者請問舊沙宜洋行便知此佈

九月廿六啓　壹旦申

吉屋出賃

啓者灣仔洋船街山邊有洋裝屋三間出賃門牌第壹式三號如欲租者請問此屋內人便知此佈

九月十八啓　二十旦申

請繙譯

啓者本寫字樓日間要用華人一名充當通事及繙譯之職如有欲充此職者祈親筆用西文修函交本寫字樓收入敍明現在何處傭工及現受工金幾何如有荐書抄錄備覽如本律師欲見其人當函知請到本寫字樓面商此佈

一千九百零一年十一月七號　七旦申

臬憲衙門何尼士及實利律師啓

雲南腿

價甚相宜貴客光顧請到港中環永吉街新泗和火腿店面議

十九日　其旦申

香港新泗和啓

貴重物業出投

啓者未士佐治欖勿拍賣人奉業主命定於英壹仟九佰零壹年十一月十三號禮拜三下午三點鐘在他拍賣行將以下貴重之業分作六單當衆出投此業坐落香港域多厘亞城之東便○第壹段此業坐落香港域多厘亞城之東便決意在田土廳掛號內地段第壹千四百六十二號昔臣A字量七百六十六丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第廿七號今即威飛奴門牌第卅號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀六元壹毫○第式段此業坐落香港域多厘亞城之東便決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號昔臣B量七百四十一丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第廿八號今即威飛奴門牌第三十壹號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀五元九毫五○第叁段此業坐落香港域多厘亞城之東便決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號昔臣C量七百四十一丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第廿九號今即威飛奴門牌第三十二號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀五元九毫五○第肆段此業坐落香港域多厘亞城之東便決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號昔臣D量七百四十一丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第三十號今即威飛奴門牌第三十三號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀五元九毫五○第伍段此業坐落香港域多厘亞城之東邊決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號昔臣E量七百四十壹丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第叁十壹號今即威飛奴門牌第三十四號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀五元九毫五○第六段此業坐落香港域多厘亞城之東邊決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號之餘地段量七百六十六丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第三十二號今即威飛奴門牌第三十五號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀六大元

如欲再知詳細或拍賣章程者請問皇后道中門牌第十二號賣主狀師贊臣史篤士及孖士打或拍賣人便知明白此佈　三旦申

賣主狀師贊臣史篤士及孖士打謹啓

美國威靈頓街四十六號米也致函本局云占罷倫咳藥潤堪讚美余曾感冒傷風之甚恐肺發炎服此藥至第二次已覺稍愈連服數日則心胸不痛而愈

威建藥房代售

美國著名商人泡露西人之小女其足爲鐵釘所刺其一釘入於足內用占罷倫止痛藥塗之五分鐘則痛止三日後痊愈此止痛藥可去腐肉亦不生膿比別藥醫愈尤快三分一時候

威建藥房代售

美國教士魯乍士云客冬余嬰兒患咳甚重服占罷論喉藥化險爲夷云此藥匪特可醫乾咳若早服此藥可免成乾喉之患藥本平和內無鴉片烟之品

威建藥房代售

告白

本號常有大單黃洋蠟油漂水原庄碗堀加料上色碗堀並各埠洋煤發客如欲　光顧者請移玉到文武廟直街左便壹佰六十八號門牌三樓面商價甚相宜此佈

光緒廿七年九月廿二日　三旦申

香港公同興謹啓

大成機器造紙有限公司告白

啓者本公司第五屆期滿茲訂於十月初十日正午十二點鐘在永樂街門牌九十號本公司寫字樓叙會屆期敬請　股東賁臨幸毋吝教　爲荷

光緒廿七年九月廿五　旦申

大成機器造紙有限公司總司理人郭翼如啓

聲明告白

啓者今有二水船一隻船名新永興原日梁容喜所做今志圖別業自愿將船底傢私什物一槪項與郭河承受準于本月廿六日交易清楚如梁容喜欠到各項數目及按揭會項一槪歸舊人支理于新承受無涉先此聲明以免後論此佈

辛丑九月廿五日郭河謹啓　旦申

告白

啓者弟深蒙上環大馬路同昌拖鞋生意貴東栽培司管銀両買賣之職今經自行告辭所有數目銀両賬項等俱已交代清楚妥當嗣後該號數目等情與弟無涉先此聲明此佈

光緒辛丑九月廿七日　三旦申

何達泉啓

莫禮智蘭花嚜

生髮香水　上品香水　頂上品香水　鮮花露水　豔容香水

高期香水　滑髮香油　擦牙香粉　擦牙香水　濯髮香水　免日晒香水

百補高加酒精　牛肉鐵酒精　塗面花露水粉　辟狐臭脚汗藥粉　小兒擂身香粉　旺髮採頭香膏　土國豔容香水

如欲採買以上各種香水等件請認莫禮智蘭花嚜以別眞僞或向本號取價單察閱便知詳細　各大洋貨店皆有寄售　正舖在香港中環荷理活道雅麗氏醫院對面開張　分局在省城雙門底聖教書樓

莫禮智謹啓

憲示

憲示第六百五十九號

輔政使司駱　爲曉諭事現奉　督憲札開招人投接將域多厘亞城及山坵約內街道打掃並將任菅舖店檢棄各物及牲畜糞料遷運他處所有投票均在本署收截限期收至西歷本年十一月廿五日即禮拜一日正午止如欲領投票格式可赴本署求取倘欲知合約之期觀看章程及知詳細者前赴柏拱行潔淨衙門請示可也凡投票之人必要有貯庫作按銀二百五十圓之收單呈驗方准落票倘該票批准其人不肯具結保其妥辦則將其貯庫作按銀入官各票價列低昂由任　國家棄取或總棄不取亦可等因奉此合亟出示曉諭爲此特示

一千九百零一年　十一月　初一日示　三旦申

憲示

憲示第六百五十七號

輔政使司駱　爲曉諭事現奉　督憲札開招人投票承充本港內各處地方除域多利亞城及新界該等截不包括在新九龍內者一千九百零二年所有屠宰利權其投票均在本署收截限期收至西歷本年十一月二十一日即禮拜四日正午止凡投票之人必要有貯庫作按銀二百五十大圓之收單呈驗方准落票倘該票批准其人不肯承充則將其貯庫作按銀入官如欲知合約之期並章程詳細者前赴潔淨衙門請示可也至於投票格式可赴本署求給各票價列低昂由任　國家棄取或總棄不取亦可等因奉此合亟出示曉諭爲此特示

一千九百零一年　十一月　初一日示　吉旦申

聲明告白

啓者揚巷福和舖底舖位暫租賃與安發棨做洋貨疋頭生理井未有頂舖銀此係暫租如有各行各號相信安發棨貨物及担保揭借銀両等項俱歸安發棨經手是問一槪與該舖底無涉先此聲明以免後論　請所　台鑒　三旦申

光緒廿七年八月吉日

省城揚巷福和號預啓

黃皓眉牙科

醫牙館在大道中德輔洋衣館樓上寶康衢同寓　已[...]　初十[...]

選錄京報

浙撫奏籌大差經費爲難情形摺稿　頭品頂戴浙江巡撫臣任道鎔跪　奏爲籌解直隸省商借大差經費銀兩恭摺仰祈　聖鑒事竊查接管卷內光緒二十七年四月初五日准直隸總督臣李鴻章電咨臣民仰望　回鑾直隸兵燹之餘民窮財盡橋梁道路行幄驛館皆須創建擬懇籌蘇皖贛浙粵蜀楚湘魯各籌借銀十萬兩分次滙濟轉滙來直以便供支大差仍自明年起分十年由直勻還或以抵扣協餉各款等因當經分行遵照去後茲據署布政使誠勳詳稱浙省近來餉源奇絀支持萬難即欲再爲他省協籌鉅款本屬無此財力惟欵關　蹕路所需非尋常撥款可比不能不力任其難設法籌借當經移商杭關道籌銀一萬兩由道詳明發商滙滬轉解茲再由藩庫挪動庫平銀二萬兩並商由糧道挪動漕項銀二萬兩一併發交源豐潤號商滙解江海關道兌收彙解直隸總督行轅投納等情詳請奏咨前署撫臣余聯沅未及核辦移交前來臣覆核無異除分咨查照外理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏八月初八日奉　硃批戶部知道欽此

頭品頂戴湖北巡撫臣端方跪　奏爲湖北省光緒二十六年民賦正雜南糧糧腳銀米現屆奏銷之期査照新章謹開具簡明清單恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊照正雜錢糧銀米例應次年五月內將各收除在四柱欵目造冊題報歷經遵辦在案前准　行在戶部咨請留改奏改咨案內行令將每年民賦等項奏銷暫緩具題改爲開簡明清單具奏等因轉飭遵照去後茲據湖北布政使瞿廷韶署督糧道凌卿雲各將湖北各屬州縣衛光緒二十六年分額征民賦正雜錢糧並南糧腳銀米已未完數目職名分別査照歷居成案造具各款冊籍詳請咨部核銷一面遵奉新章開造管收除在四柱數目簡明清單呈請具　奏到來兼署撫臣張之洞移交前來臣俱分別覆核所有光緒二十六年分各項銀米支存數目均無遺漏濫支其司道庫應存銀兩亦經臣親往盤査並無虧缺除督催接催經征接征各官已完未完各職名均於冊內分晰開列並遵例出具印結同冊到各冊結一併咨送部科查核外謹遵新章開具簡明清單恭呈　御覽理合會同湖廣總督臣張之洞恭摺具　奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒敕部核覆施行謹　奏七月二十八日奉　硃批戶部知道單三件併發欽此

羊城新聞

藩憲牌示　咨補合浦縣珠場司巡檢松燮飭先赴任○災後餘談　城西清樂街廿三早之火經已送登前報茲續聞是夜城廂內外馳赴水龍前往護救時有五仙門外韮菜欄水車救火人某甲等與城東竹橫沙車救火人某乙等因爭汲水啓釁遂成鬥毆時某甲以寡不敵衆被乙等毆傷三人內一名所傷甚重乃柴欄李牛記之夥伴何某被乙等自瓦面以花盆擲下傷破頂門腦漿併出街坊以乙等傷人恐有性命之虞即將其車扣留以俟辦理迨何某扛回調醫則所傷太重藥石無靈廿四日已斃命柴欄街坊人等以某遭意外之虞情殊可憫隨集衆籌商送給恤銀壹百元朝聖十約街坊亦給恤銀三十兩東家李牛記備辦衣棺收殮惟人命攸關其兇手等料不能置身事外矣

卒蹈刑章　李奕公昭向稱著匪自去年投誠入營以功贖罪亦聞獲匪多名乃未幾而故態復萌不自安分行劫化龍鄉餉當等案査知即其所爲且各處紳士控案纍纍爲大府所知悉以如此匪人非明正典刑不足以安閭里月之廿五日特委鄭鎮軍立拏李昭以軍法從事如昭者故邪歸正復蹈刑章亦可謂自貽伊戚矣○河南劫案　河南南村西約張宅廿五晚四鼓時候被賊十餘人入村以竹梯登瓦面自天堦而下有宅人夢中驚醒正欲叫喊被賊出槍指嚇不准聲揚遂任其洞櫃傾箱搜劫銀兩衣飾而去更練鳴金擂鼓呼捕躡路尾洲緝捕營勇至時則賊已遠颺不知所往宅人謂見有二賊以布巾裹首露恐人認識廬山眞面者查檢失贓所值亦甚鉅云

中外新聞

經蓮山太守居易二集序　余處海外南洋與經君蓮山所處國內南洋相去各萬餘里不相識也已亥臘杪都下有事傳者偶過其實人心洶洶舉朝默默余方倡電諍之義而君實聯上海總電局事先一日得訊首率東南士商長者千餘人聯名以遠海外洋報視爲創舉盛傳其贍而君之名因以浸盪吾腦筋是則耳洽矣迨君于履端始航海爲澳門居其去吾南洋也仍萬里余誠盼多晤君而緣不可得越時久之微聞君有文稿之刊思從容借讀加一評注以路遠莫致而比今夏君忽執訊來誼副以兩巨冊開編視之則所爲居易集刋本上下卷者讜論樸實一種誠意貫注行間恰如其爲人是再目治矣嗟乎吾與君雖至今尙未相識而耳得其所行目得其所言口之熟之心之寫之三年以來亦不可謂非神交之深而相需之殷者矣君乃於今秋貽吾書別有居易二集又將欲出書欲余序之余得掛姓名于簡端願也亦幸也我思古人則又有說古人著書皆有所不得已而後爲之與後世標榜爭名者大異故史公歷叙先聖先賢以及屈原孫子韓子呂氏之徒謂爲發憤而作迄今觀其所著信然故古人皆自寓本意於原書之中或即急於表暴如太史公以自序鳴亦不別求人序也文之荒唐迷離倘恍不可猝釋者莫如莊子而其天下篇一文實抉全書之腦不啻自序東漢揚雄乃以所著就商桓譚始有求工文字之心去古寖遠而眞意亦不及前人矣由是號降愈近愈文而孝穆皇甫義山等咸嘖嘖引焉以工爲他人作序聞于後世世之著書者亦毋不欲得一能文之士爲之此端發亢相沿成例床床屋屋賢者不免蓋先有爭名之心而後爲標榜之舉此其道經君聡之余尤聡之矣夫經君樸誠人行必則古因不得已而著書萬至以標榜之習期余顧余謙陋原不足富能文之名且平日應友人請亦嘗勉强製序其例自不爲今日開而必迂迴鄭重而爲此言者誠以茲集中言達理不尙藻飾稱心而爲隨舉一篇皆足爲經君自序之文而其聖叟入夢記之章寓言宏括殆則南華全書所以爲天下篇者千秋百世後人讀經君之書遺文究義猶可想見其爲人以爲是發憤而作者皆不外忠愛仁俠至誠無僞之言非若爭名文士綴拾浮華徒足爲取悅一時之具而已然則應命序君言其有加即此吾所以望古遙集而祈幸其不遠也　閩中邱菽園來稿

醇邸過叻詳述　我國醇親王偕同參隨人等使德公畢旋華擬　命行將由嶼抵叻各情登詳前報茲悉邸駕係于十二日正午由德國巴仁郵船自高浪嶼抵嶼午後即乘原船展輪于十四早六點後鐘到叻昇旗山立升中國龍旗英國家派正副總巡捕總巡差人等統帶旣防衆陵之與呂營兵兩隊及施排埔孟加里營兵一隊在德國郵船碼頭排隊迎迓并有巡差多名往來巡緝而駐叻中國總領事官羅叔羹方伯及吾華各帮紳商等約數十人各御公服陸續命駕齊集該碼頭鵠立以俟七點後鐘船泊碼頭昇旗山鳴炮二十一門致敬一時碼頭上人山人海咸欲得覩王之儀表爲榮而各巡差四處梭巡人皆肅穆是時邸駕尙在船上望樓中憑欄瞻眺神采煥發隨由羅總領事首先登舟謁見并爲各紳商先容即承王命導各紳商至船分起叩見王復面勞有加各始退而登車趨赴同濟醫院候駕同時駐叻德國領事官亦下船拜會暢談甚久迎送如儀未幾王因早膳後玉體欠安傳諭不復登陸羅總領事然後叩辭登岸乘車直赴同濟醫院時該醫院早已舖設齊井在門首設有西人鼓吹手一部遙見領事車來疑爲邸駕已至立行奏樂院中各商亦即分班祗候待至該領事下車入院代傳王命爲謝諸紳商不勞久候衆乃陸續散歸該醫院亦復收拾一設舖陳等物時已鐘鳴十二點矣午後叻督瑞制軍偕其夫人命駕登船拜會醇邸擬請遊陸以盡東道之情因時邸駕仍未大安無奈宛言辭謝叻督與夫人辭退王恭送之碼頭上駐防各軍乃撤隊而去是時邸駕之參隨各人員分行登陸拜會各富道與諸紳商至二點鐘始一律同船迨至下午時該郵船即已剪江東去事後坡中人等猶以未能再瞻王之風采爲恨事云以是視之足見華人愛國之語非虛語也　錄叻報

貴東文書籍照碼須加至四五成操是業者莫不利市三倍云○歸併關數　各省常關已由總稅務司飭各稅司於十月初一日移交接辦計十四處爲江海關鎭江關東海蕪湖關浙海關甌海關九江關江漢關宜昌關重慶關閩海關潮海關瓊州關北海關

假公濟私　京師來信云西直門外西北約十里許有村落曰藍靛廠乃京西北之巨鎭也該處有外火器營及老營房二座旗丁約數千戶營房以外舖戶居民在有數千家承平時旗丁恃勢橫行在所不免去秋京城破後各旗丁生計頓絕良善固不乏人而刁强者恃有槍械莫不以斷路爲事矣去冬京西搶案迭出大半係由山及圓明園各旗丁所爲故冬間英俄各軍西去有會勸之說今春和局漸有端倪突有外來匪徒勾串該處無賴之人聲言領有執照在該處設立公所保護地面查拿匪類於是一唱百和公然樹旗懸示大書特書曰查拿匪類保護商民其實苛斂民財魚肉富戶見有可欺者不指爲拿匪即誣爲抗捐商民受其害者指不勝屈日前經清河鎭買紳訪明實情知上憲並無發給執照等事遂會商該處營哨率隊往拿擒獲首從各犯二十餘名訊明實係冒充遂將爲首者七名立即正法傳首藍靛廠懸桿示衆其餘人犯分別輕重各予以應得之罪近日西北一帶略覺平靜

雪山有羊　美洲溫古華埠來信云緬約格致師浦勤勸去年到亞拿市卡蘭濟地方踏勘地方情形又由該處直入千餘英里帶同一人踏雪而往現同溫古華擒獲曾見雪山崩處露出無數山羊亦不知爲何年代之物惟肉尙新鮮其露出雪面者已被野獸噉食向存皮骨云○創興女工　徐州道某觀察因見本處產麥甚多麥價最賤創議欲興草帽邊之藝現已延請山東女工一人來徐教授本地婦女以製織之法凡來學習者各給飯食材料間製成之後由官收買極粗者每尺給錢二文極精者每兩給錢二十五文觀察此舉令人欽佩余等甚盼此業能蒸蒸日上也惟運貨出口甚爲艱難誠憾事也蓋運河之水一年之中屢次乾涸水路轉運最爲不便若由陸路運貨則沿途盤卡棋布星羅需索頗甚大約釐金不裁草帽邊必無暢銷之望也

謀弑事洩　初二日紐約電云該埠總暗差硬地士接到紐赤社省布葬埠總巡捕楊技利士專電稱說有無君黨人名美拉年三十一歲向以管理機器爲業現附車前往華盛頓人傳欲行弑副總統路士委如火車抵埠即宜將其拘拿等語故硬地士即派暗差三人守立車站見火車即登車拿獲美拉搜其身上有往華盛頓車紙鐵棍一條炸畱一個乃平常築鐵路所用者又有銀五十五元此外並無文字書信等件暗差問其有室家否答曰因此所以有病暗差又問以別事其人答亦如之現將拘往醫院査驗是否狂疾然後交官究辦云○民懷公憤　美國士加古埠電云日前所拘無君黨數人該埠官府欲提到堂審訊惟承法官謂現傳總統噩耗民心甚爲憤怒皆欲將無君黨之人概即置于死地今欲提審此案當擇堅固衙門以防居民滋鬧云

行刺何多　近百年來縱觀五大洲或民主之國稱爲總統或君主之國稱爲帝王無論君之仁與暴或被弑或行刺者歷代皆有查一千八百年十二月法皇拿坡崙被毆同年五月英王佐治第三被毆兩次一千八百五十二年二月二號日斯巴尼亞王后地士巴拉被人行刺一千八百九十三年意皇域多以馬內利被人炮轟一千八百五十四年帕厰公科靖嘗樾士第二被人炮轟一千八百五十六年尼布王科靖嘗被人行刺一千八百五十八年法皇拿坡崙第三被兇手亞申尼圍攻一千八百六十二年希臘王達但被人炮轟一千八百七十六年土耳其皇答左打舍士被刺一千八百七十八九年日斯巴尼亞王亞路反梳被人炮斃一千八百七十八年德皇威廉第一被人槍擊兩次一千八百八十一年三月十三號俄皇亞力山大第二被人以炸藥投擲骨肉紛飛按此皇仁民愛物時有四十兆人爲人奴僕經皇釋放一千八百九十四年六月廿四號法國總統嘉努被斯沙利都聖徂刺斃一千八百九十六年五月一號波斯皇拿士的𠔃被弑一千八百九十七年四月廿二號意大利王坎卜被得舍律徂所弑一千八百九十七年六月十三號法總統科被人以炸藥雷擲一千八百九十七年八月八號日斯巴尼亞宰相嘉努華士被厘拿地刺斃一千八百九十七年八月二十六號烏拉圭國總統坡打被弑一千八百九十八年二月九號瓜斜瑪拉國總統坡利度士被弑一千八百九十八年九月十號奧大利皇后亞李士巴被人刺斃一千九百年七月二十九號意大利王坎卜被布李士連威三炮斃命英后主域多利亞遇險三次英王秩活第七爲太子時被人謀弑兩次一千百年八月一號波斯王瑳千丁在京被炮轟擊不中一千八百九[illegible]

會議禁例　美國議例院開院議事專議如何設法續行禁華人之例有議員布蘭乞爲文向衆讀出其文曰禁制華人之例成于一千八百九十一年至來年期滿今日最要者莫如設法續行欲設法續行莫善于聯合本省所有官員工商會黨等大會於本埠公衆總統及上下議院必須續行紀利禁例至大會之期最遲是年十二月三號今公舉府憲斐令太守主理其事另派議員五名共擬章程然後廣傳佈啓招請聚會云云時有議員乞斜令起而拒之曰此舉[illegible]開辦或本省人民利權實我等議員所富議之事

災後餘談　飛立比埠前因風颶肆虐間有數省地方被水淹浸損失屋宇物所値財不貲烟樹遭殘不少呂宋烟因而騰貴○僞函騙銀　冷官有上海銀行支行爲獵太人某持手函到支銀二百五十元據稱此函乃是庇能某洋行交他迨後查此函是贋鼎報案拘拿其人卒在加剌吉打獲之遞解審訊○收信期限　十月初一日英皇壽辰本港各衙署給假一天郵驛局[illegible]八點鐘至九點鐘止惟本埠往來書函則自是早收至[illegible]

電報

孖剌接電　孖剌西報接倫敦

香港華字日報行情

辛丑年玖月廿柒日禮拜肆入口船頭列左

俄國運船名蒙古 由與參沙星架波到 渣甸公司
英國火船名茂生 由山打根載來木雜貨 孖地洋行
法國火船名香港 由海防載米木 渣甸公司
英國火船名太生 由羊城載來雜貨 南和公司
英國火船名參利孖遲士 由西貢載來米 天祥洋行
英國火船名阿倫時 由烏約小呂宋載米雜貨 太古洋行
英國火船名石叱之路士 由李華保星架波載米雜貨 成北輪船
英國火船名蘇威叱 由威北星架波載米雜貨 得忌利士
英國火船名海龍 由厦門汕頭載米雜貨 鐵行公司
英國火船名筍老文杜 由上海載米雜貨 同記公司
德國火船名柰孚 由暹羅載米雜貨
葡國根砵名西利 巡海到

英國郵船名哥老文杜准玖月廿玖日正午開往星架波庇能哥林保孟米等埠
美國郵船名秘魯准於拾月初式日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
德國郵船名滕州准拾月初叁日開行往星架波庇能哥林保孟米倫國等埠
法國郵船名安南准拾月初捌日正午開往西貢石叻庇能哥林保孟米孖詩路等埠
美國郵船名急狄卅期於拾月初拾日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名美九准於拾月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名薛地北准拾月廿柒正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門廿竹三水○火船東江 每逢單日往 廣遠公司
往江門廿竹三水○火船長江 每逢雙日往 廣運公司
往來澳門香港○火船恒安 晨早柒點開 下午壹點鐘同 啟興公司
往來澳門香港○火船泰安 晨早柒點開 下午壹點鐘同 天興公司
往神戸橫濱○火船狄九 廿捌天明開行 日本郵船
往邑埠雪梨時○火船暖東 廿捌早開行 勿者士行
往汕頭○火船海龍 廿捌早開行 得忌利士
往汕頭厦門福州 火船海壇 廿捌早開行 得忌利士
往星架波○火船妻維 廿捌日上午開行 太古洋行
往星架波哥林保孟米○火船廣島丸 廿捌日正午開行 日本郵船
往星架波庇能卡剌吉打○火船麗生 改廿捌日正午開行 渣甸公司
往伊路宿務○火船開封 改廿捌日下午肆點開行 太古分局
直往小呂宋○火船松江 改廿捌日下午五點開行 太古洋行
往星架波庇能○火船妻維 准搭女客 廿捌日開行 南泰興記
往安南西貢○火船北洋 廿捌日開行 和發成
直往神戸○火船武藏野丸 廿捌日開行 天祥洋行
往安南西貢○火船得喜來 廿捌日開行 同記公司
往安南西貢○火船曲貢 廿捌日開行 和發成
往上海○火船鯉門 廿玖日下午五點開行 禪臣洋行
往海防○火船香港 廿玖日下午開行 孖地洋行
往廣州灣赤磡○火船海南 廿玖日下午開行 孖地洋行
直往暹羅○火船泰孚 廿玖日開行 同記公司
往厦門三孖冷四厘歪○火船山東 廿玖日開行 太古洋行
往寧波上海○火船黄埔 廿玖日開行 太古洋行
往烏約○火船亞丹拿 廿玖日開行 旗昌洋行
往上海○火船巴剌睞 廿玖日開行 鐵行公司
往橫濱神戸○火船蘇威亞 叁拾天明開行 成北輪船
往神戸○火船熊野丸 叁拾天明開行 日本郵船
往汕頭厦門淡水○火船大仁丸 叁拾早開行 三井洋行
往小呂宋新金山○火船長沙 叁拾早開行 太古洋行
往海防○火船米忌棲臣 叁拾日下午開行 源昌利
往厦門星架波庇能○火船漳福建 叁拾日開行 恒盛昌
往橫濱神戸○火船迪諾士 叁拾日開行 天祥洋行
直往天津○火船麟平 拾月初壹日下午叁點開行 開平港局
往會安新洲○火船寶路加士 初壹日開行 華商
往上海○火船奶連地 初式日下午叁點開行 山打洋行
往厦門小呂宋○火船低文地 初式日下午肆點開行 宜公司
往英京○火船尼士多 初式日開行 太古洋行
往安南西貢○火船柯路士甸 初式日開行 廣發公司
往烏約○火船加剌化參路 初式日開行 禮和洋行
往汕頭厦門安平○火船舞鶴丸 初叁日開行 三井洋行
往星架波庇能哥林保意國○火船比昔那 初叁日上午開行 禮和洋行
往星架波庇能孟米○火船孖沙根 初叁日開行 鐵行公司
往日本域多利打甘蘇○火船新厘化畿 初肆日開行 天祥洋行
往上海日本砵倫○火船尼令仁 初肆日開行 今孖倫
往神戸橫濱域多厘些路驗到花旗內地○土佐丸 初捌日正午開行 日本郵船
往長崎海參威○火船得富利 初肆日開行 禪臣洋行
往星架波哥林保倫敦各埠○鎌倉丸 初五天明開 日本郵船
往烏約○火船剌治文素 初五日開行 天祥洋行
往烟台○火船江戸丸 初陸日開行 綸安公司
往孖時路英京○火船蘇高打 初陸日開行 鐵行公司
往天津○火船南昌 初玖日開行 太古洋行
往星架波庇能哥林保孟米意國○火船機利大 初玖日開行 渣甸公司
往星架波庇能哥林保孟米與國○火船孖基士北威 初玖日開 山打洋行
往汕頭厦門福州○火船安平丸 初拾早開行 三井洋行
往上海日本溫哥華○火船印度皇后 准搭客 初拾正午開行 昌興公司
往新金山○火船吉大利 拾壹日開行 劫行
往神戸橫濱○火船神奈川丸 拾式天明開行 日本郵船
往長崎神戸橫濱○火船勞沙地 拾式日正午開行 日本郵船
往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨損利件○春日丸 拾式正午 日本郵船
往日本域多利打甘蘇○火船此厘啟 拾壹日開行 天祥洋行
往日本域多利司華○火船亞旬仁 廿肆日正午開行 昌興公司
往上海○火船渣華 廿柒日開行 鐵行公司
往日本域多利打甘蘇○火船威非路 叁拾日開行 天祥洋行

打剌的沽八號孟米紗五十包 八十二員
義信行沽廿號孟米紗五十包 一百員零九
又沽十號孟米紗五十包 八十六員
舊沙宣沽十三號孟米紗五十包 九十一員
又沽十號孟米紗五十包 八十三員五
鴨刀剌沽廿號孟米紗五十包 一百員零八
又沽十號孟米紗五十包 九十員
衣布林沽廿號孟米紗五十包 一百員零零五
又沽十六號孟米紗五十包 九十八員
又沽十三號孟米紗五十包 九十三員
又沽十二號孟米紗五十包 九十一員
又沽十號孟米紗五十包 九十員
金豐裕白米玉三千担 四員六毫 白米碎千二担 二員五五
又朴米糠三千担 七毫五仙 白米糠千八担 一員四七
合興行沽上白米千担 三員七一 上白米碎千担 二員八七
又白米碎千担 二員五二 上白米碎書担 二員六五
幼白米碎五担 二員二毫 白玉糠二千担 一員五毫
又大錫蘭廿箱 四十八兩 小錫蘭十箱 四十五兩
廣南隆沽洋提卅包 十一員五 又沽白朱廿包 六員五毫
又沽川耳十枝 五十員 又沽蝦米六件 四十三員五
又沽爭蝦十連 十四員五 又粉絲五十包 十一員六
又日鹿角五札 三十五員 福州香信五件 八十七員
廣萬和沽蝦米卅件 廿九員五 又沽蝦米一件 三十五員
又沽香信十件 八十六員 二辦尤十五包 廿五員五
又中明鮑五件 五十九員 又沽冬菇六件 一百員
又沽黃臘五枚 六十二員 又沽灰鮑六件 一百員零二
信亨號沽文笋五件 十三員二 又沽丹皮五包 廿員
又沽金柒十包 十八員八 又雲南茶廿枝 一員四五
又花生一白包 五員八毫 又沽麻玉五包 八員八毫
廣全昌沽粉絲卅包 十二員二 又沽淅皮五件 七員
又沽八角廿枚 四十九員五 又沽台十包 一十一員
又川白臘二枚 九十三員 又沽十貝三件 七十六員
又沽冬菇五件 九十七員
省城米市平淡

本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客

○新公烟價玖百壹拾式員五
○新姑烟價玖百零柒員五
○舊公烟價玖百五拾員
○現年新白皮烟價捌百玖拾員
○壹冬白玖百叁拾員
○式冬白玖百肆拾員
○舊姑烟價玖百式拾員
○舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年玖月廿柒日禮拜肆上午金銀谷價行情

英京電單壹壹零柒五
英京即期水壹壹零捌壹式五
銀行買入英單四水壹壹零玖叁柒五
英國銀價式陸叁柒五
法京即單式叁玖五
法京四月期單式肆式五
勞卑電單壹百肆拾式員
勞卑即單壹百肆拾式員式五
仰江壹百肆拾式員
星架波每千平換
小呂宋每千加水肆拾五員
呂宋式壹五金每員拾員零式陸
呂宋壹捌金每員捌員叁陸
上海電單柒叁叁柒五
橫濱即單每千加水柒拾員
舊金山電單肆拾陸員壹式五
舊金山即單肆拾陸員式五
紐約即單肆拾陸員式五
紐約六十日期單肆拾柒員壹式五
女金 舊金每員拾員零肆捌
拾足金每兩五拾肆員陸
玖玖五頁金每兩五拾肆員壹
雜字號頁金每兩五拾叁員玖
玖捌條金每兩五拾叁員壹
捌玖大金每員肆拾叁員
紋銀百每兩加水柒兩肆
生銀每百兩加水玖兩叁
舊銀每千低水拾式員柒五
光英每千加水拾員零五
杖花每千低水玖員式五
省銀 幣庫每百兩加水捌兩肆
庫紋銀每百兩加水捌兩壹
匯單每千員加水拾壹員捌
銀紙每千員加水拾式員柒五
省毫子每百員低水壹員捌叁
水銀每担壹百陸拾柒員

船頭電音

○日本郵船公司火船名鑽岩丸廿陸日由神戸開行經式治約初叁日到港
○天祥洋行火船名督柯衶孚廿柒日由橫濱開行來港
○太古洋行火船名加芬初五日由舊金山開行經式治來港
○恒昌火船名漳福建廿壹日由星架波開行來港
○天祥洋行火船名威飛路廿壹日由打甘麻開行取道旅順埠春來港
○勿者士行火船名士得吉廿式日由哥林保開行約初叁日到港
○鐵行公司火船名巴剌叻廿叁日正午由星架波開行約廿捌日到港
○火船名亞非列地廿叁日由星架波開行約廿玖日到港
○天祥洋行火船名奇利花令廿叁日由旅順開行來港
○太古分局火船名加剌高士廿肆日由星架波開行約廿玖日到港
○勿者士行火船名滕洲廿肆日由神戸開行經長崎上海約初式日到港
○禮沙宣行火船名禮寧廿五日由星架波開行來港
○山打洋行火船名加連地廿五日由星架波開行來港
○昌興公司火船名亞甸仁廿五晚由橫濱開行往神戸來港
○劫行公司火船名伊士頓巳由砵打運開行往大磨島小呂宋來港

光緒廿柒年玖月廿捌日　此紙由香港華字日報館刊

五拜禮

○春日丸 前往他士參島湯士威路比厘士濱雪梨損士威路等埠 准期十月十二日正午開行
○神奈川丸 前往神戸橫濱
貴客如欲搭附者請至本公司面議
日本郵船公司謹啟

等山金

○香港丸 十一月十一日開行
○日本丸 十二月初九日開行

代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
花旗輪船公司
司理人 溫德

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑九月廿八日　英壹千九百零壹年十一月八號　禮拜五

茲者本行有快捷堅固火船名
○麗生　往星架波庇能卡剌吉打　准九月廿八日開行
○機利大　前往星架波三孖冷泗厘歪　准十月初九日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　渣甸公司謹啟

啓者茲本行有各下列火輪船名
○松江　直上小呂宋　准九月廿六落貨廿八開行
○姜維　前往星架波　准本月廿八日開行
○開封　前往依路宿務　改本月廿八日開行
○山東　往厦門三孖冷泗厘歪　改九月廿九日開行
○黃浦　前往寧波上海　改九月廿九日開行
○長沙　前往小呂宋　改九月三十日開行
長沙　前往新金山　改九月三十日開行
○南昌　前往天津　准十月初九日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○新厘化盧　前往日本域多利打甘蘇等　准十月初四日開行
○布厘馬　前往日本域多利打甘蘇等　准十月十六開行
○威非路　前往日本域多利打甘蘇等　准十月三十日開行
貴號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行啓

啓者本公司現有堅固快捷火船名
○印度皇后　往上海日本雲哥華　准搭客　准十月初十日開行
○亞甸仁　往日本域多利雲哥華　准十月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○咪忌挨臣　前往海防　准九月三十日開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　捷成洋行上環代理人[illegible]謹啓

啓者本局有堅固快捷火船名
○廣平　前往烟台天津　改十月初壹日下午三點開行
寶行貴客欲付貨搭船者請至本局面議水脚相宜此佈　開平局謹啓

啓者本號今有快捷火船壹隻名
○北洋　往安南西貢　准即日落貨改九月廿八日開行
西貢　往安南西貢　廿三落貨改九月廿八日開行
寶號欲附貨搭客者請至本號面議此佈　上環[illegible]和公司內和盛成號啟

啓者茲本號有英國快捷火船名
○姜維　前往星架波庇能　准搭女客　改九月廿八日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈　南泰興記謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○若狹丸　前往神戶橫濱　改九月廿八日天明開行
○廣島丸　前往星架波哥林步孟買　改九月廿八日正午開行
○熊野丸　直往神戶　准九月三十日天明開行
○鎌倉丸　前往星架坡哥林保砵息孖些路倫敦晏滑等埠　改十月初五日天明開行
○土佐丸　前往神戶橫濱域多利些路華轉花旗內地各埠　准十月初八日正午開行
○勞涉地　前往長崎神戶橫濱　准十月十二日正午開行
○神奈川丸　前往神戶橫濱　准十月十二天明開行
○春日丸　前往他士參島湯士威路比厘士濱雪梨披利畔等埠　准期十月十二日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往爹西哥及南花美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗　東西　東洋汽船公司輪船開行日期列下

○秘魯　十月初二日開行
○急的　十月初十日開行
北京　十月廿七日開行
○加力　十一月初四日開行
○鈺拿　十一月廿壹日開行
○美國丸　十月十八日開行
○香港丸　十一月十一日開行
○日本丸　十二月初九日開行

己上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　隨君搭船船上人員均以禮貌相待伙食滋水床圖一概安當茲將附搭大船往各埠客位銀列下

往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼搭載搭客前往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號搭位及轉駁船車均有一定價值爾到中環海旁干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥當無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落貨遇則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日
花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人溫保連謹啟

啓者茲有本行堅固快捷火船名
○香港　前往海防　准本月廿九日下午開行
○海南　前往廣州灣赤磡　准九月廿九日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　[illegible]洋行謹啓

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○泰午　直往暹羅　廿四落貨改九月廿九日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是佈　上環[illegible]公司謹啟

啓者本號有堅固快捷火船一隻名
○漳福建　前往厦門星架波庇能　准本月三十日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈　恒盛昌謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火船名
○新鏡丸　前往汕頭厦門安平　准十月初三日開行
○安平丸　前往汕頭厦門福州　准十月初十日天明開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　三井洋行謹啓

啓者茲本公司有快捷火船名
○恒安　每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港
每日照常開行依期不悞　貴客欲搭船附貨者至本公司面議　啟興公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○阿路士甸　前往安南西貢　廿九落貨至十月初二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　上環[illegible]公司謹啓

火船往橫濱神戶

茲有火船名蘇威咑啟期九月三十日天明啓行前往橫濱神戶　貴客如欲搭船附貨請至本公司面議
光緒廿七年九月廿一日　咸北輪船公司謹啟

前往長崎海參威

啓者本行有快捷堅固火船一隻名得富利准十月初四日開行前往長崎海參威　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
九月廿五日　禪臣洋行啟

火船前往烏約埠

啓者美國輪船名加剌化參路西船主十一月十二號在本港載貨早日開行往烏約埠　貴客附貨請至本行面商此佈
辛丑年九月初四日　禮和洋行謹啟

請人

有人欲請熟識牙科人一名往上海爲二手其人須諳製造牙科各項工夫工金優給如有欲充此職者用華文詳寫履歷或自要工金若干封寄本館信外書 B.C.D. 便可代遞
辛丑九月十五日啟

告白

今欲僱用木匠要能并僱用打石人鑿採山石工價按件計數如有合式者請往鯽魚涌太古塘海工廠面議
一千九百零一年十一月四號　太古辦房啓

高陞戲園

演鳳儀班

廿八日演
○正本　美容屏
○出頭　鹽袍惹柱　寄生認父
日　夜　價收銀二毫　錢五

火船前往上海埠

啓者茲有火船名鯉門准期九月廿九下午五點開行往上海埠　貴客附貨搭船請至本行面議
辛丑年九月廿七日　禪臣洋行謹啓

日本新船來往汕頭廈門淡水

啓者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭厦門淡水香港現在開辦派船名大仁丸准期九月三十早開行直往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此便安　謹啓
辛丑年九月廿四日
大阪商船公司　代理三井洋行謹啟

香港格致書院告白

敬啓者前奉　惠函承　示創建格致書院於香港訓迪華童並作勸捐序文當即寄函奉覆並申謝悃旋又奉書敎促並言學堂事重不應畏難至論艮殷殊深感紉勸捐序極應早日擬寄因夏令炎暑本部堂夙有痰喘之疾兼迫公冗是以倉猝未能握筆茲者秋氣漸涼勉擬一稿寄上尙祈是正附寄紋銀二百兩即乞　哂收極知　貴書院經費浩繁些些之數無足裨補亦聊盡鄙人誠意而已惟祝　貴書院規模日廓氣象益新敎育廣施材俊輩出本部堂拭目俟之須甚盼甚專復即頌　日祉

學督部堂陶模來信九月初三日抄白

美國牧師喜嘉理建格致書院勸捐序　學校之設所以育民德瀹民智增民力其習政治名法交涉武備之學者既足備國家之用而一切格致術藝若醫若算若化若電若礦若百工亦以供一世之取求而無不給使夫人人有以自立於天行物競之際而聚之爲一國之自立蓋民之德智才日進斯國之德智才日進此所以一治而不復亂一安而不能危一富而不能貧一強而不可弱也善覘國者不規規之於治安富強已成之迹恒以學校之多寡卜國勢之盛衰蓋歷歷不爽矣嘗考三代庠序國學之制與泰西大中小學之無以異而內則保傅諸篇所載敎育之法亦與今各種敎科書爲近是知與學敎士無古今中外一也中國自漢以後學校之法漸廢而不講聰明才智之士旣獨學而難成而中材以下安于愚固陋而無以自勉治化之不進國威之不振其不以此也歟今　朝廷變迪政治力圖自強迭下　詔旨以廣開學堂爲先務美士喜嘉理君適於此時創建格致書院於香港廣招華童肄業其專言格致者蓋以格致之學非圖器不明非專門不能講授所籍于學堂尤亟故爾余既喜嘉君之愛我中國而又願官紳士商之相助以有成也於是乎書

光緒辛丑　九月　陶模序

〇〇本港勸捐值理芳名列

陳天申　蔡功傳　廖紫珊　莫若濂　謝詩屏　冼德芬　張達庭
馮曜東　郭嶠堂　容翼庭　張鑑田　郭耀垣　郭少流　陳培之
馮壽珊　韋茂軒　黃曜華　陳進祥　潘翹彥　潘蔭泉　陳鳳台
洪孝充　鄺潤薇　鄺鏡堂　李瑞廷　傅翼鵬　李　逢　馬鷹彪
吳東啟　陳斗垣　潘蘭史　何星儔　張潤生　許金德　馮錦棠
鍾純嘏　陳卓卿　馮香泉　陳堯軒　吳履南　莫文賜　文爵田
劉錦清　鄺文業　區翳圖　許順村　李熀堂　李子照　黃雨村
何夢樓　李希遂　賴文山　鄧蘭谷　蕭竹居　莫藻泉　霍鑑泉
關俊臣　陳愛亭　劉醴泉　黃麗生　黃裔生　梁培之　吳聘三

張星池　林錦亭　黃華恢　劉渭川　蔡季梧　曹錫疇　彭雨池　李卓生　黃寶泉　〇舊金山埠勸捐值理芳名列
何炳然　林鵬飛　唐雲超　林拜旒　黃仲鑄　甄紫峰　容兆譜　梁倬雲　彭展雲　劉雲生　朱賓錮　何宣華　陳錦才
李焯儒　李孟寬　羅表珊　陳聯祥　羅有章　何悅華　黃昌宗　黎伯擢　余倚盤　黃森家
梁雁賓　溫悌南　譚玉泉　趙棣臣　阮蓀鄰　譚宣廷　陳纘庭　趙灼之　吳世鼎　〇置地建造勸辦值理芳名列
劉焯南　楊培山　溫俊臣　鄧麗泉　陳文美　徐炳南　林石泉　鄧竹溪　王子英　喜嘉理　溫清溪　任作君　黃瑞堂
梁達初　黃船石　王爵昌　周次軒　潘荇墀　莫禮智　黃棣芳　伍長慶
〇〇省澳勸捐值理芳名列　羅錫生　何麥華　譚庭章　陳有禹
曾蒿裘　溫松秀　黃少泉　司徒柱臣
新甯縣正堂王克鼎　黃國棟　簡冬瀛　趙子艮　黃朝槐　馮壽年　何陛高　值理尙有多人俟續出
李希遂　錦榮光　黃燦華　賴礎齋　張乃瑞　甄國祥　黃述堯　朱孔揚　溫幹庭

光緒辛丑年　九月　吉日啟

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採嫩葉上上細嫩眞春茶並加工揀選不惜貲本向運佛山鎭北勝街歷行發售歷有一百六十餘年併無分設別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新發或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡　士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張紙票嘜票內加有人物機器報嘜票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞

光緒廿七年　六月　廿四日　新安孫義順謹啟

大鏡發客

啓者本號自辦一號上等花旗鏡片發客人小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起玩柳格玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌五號價極相宜　謹啟

光緒廿七年四月十二日　香港中環協興鏡舖謹啓

興隆號酸枝檯椅

本號揀選正木料特聘良工巧做各款酸枝傢椅梳化雲石殼花雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊檯椅　貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤荷海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件臨借經手是問兼之上門修整必有圖章爲據如無圖章認據者倘有遺悞各情一概與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六日　西營盤興隆號謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由戊子年至辛丑年第式屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是囑專此奉佈

光緒二十七年　七月初十日　總司理人周少岐謹啟

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈

庚子年六月初四日　中環興隆街義記啟

聲明告白

啓者本號在香港十月和街第十九號門牌開張親自揀選上品藥料精製普救丸丹各丸散發售　叨蒙士商光顧中外馳名向未分枝別店經在港　憲稟明存案俾用仙鶴煉丹嘜爲記荷蒙[illegible]　別人不得冒效近有無恥之徒假冒本號招牌上門招攬生意以偽亂眞希圖射利　諸尊光顧請移玉步到本號舖面或買[illegible]致悞并恐易偽西交到本號取貨銀圖章爲實如有查出假冒本號[illegible]牌貨式以偽亂眞報與本號稟官究治經審實有憑即謝花紅銀一百大員決不食言本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒滙担保銀両等情倘有此弊爲經手人是問與本號無涉此佈

光緒廿六年　十一月　廿五日　黃翼南[illegible]謹啟

鎮隆　銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門鉸白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀什鋒鉗鑿鑽粗幼銅鉛白鐵線開礦鐵路鋒鏟鋤鋒鋤大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時欵什貨俱全如蒙　富商光顧請移玉步舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號即泉香茶居對面匯張內東天佐堂各項臘丸寄售

辛丑年　叁月　初一日　鎮隆號謹啓

萬興粉庄告白

啓者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圓生糯米粉[illegible]白糯粉新興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉[illegible]粉藕粉葛粉[illegible]粉兼揀選細嫩白茶乾專授辦南美洲等埠　貴客採辦[illegible]移玉至十環大馬路門牌第叁佰[illegible]拾號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞　正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓　一分棧存香港油蔴地新角門牌第八號開張

辛丑年　七月　廿壹日　萬興粉庄謹啟

紅磚出售

本局在於香山白藤創建甎窰專造紅甎發售其欵式精美堅實居乎各甎之上價亦相宜　諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈

辛丑年　八月　初七日　福來甎局啟

告白

啓者未土華麟承接建做店西八月一號遷往雲咸街昔國公司對面承辦各項工程凡一切開隔開天井開渠俱照潔淨局例包做妥當可免潔淨局控告并有學西像五色磚出賣　諸君光顧或論價錢請至本店面議

光緒廿六年　十一月初七日

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司資備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或者物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按揭期限及利息爲低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒二十五年六月初一日　總司理人周少岐謹啟

咸北湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無慮外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善　寶號惠顧請移玉到上環[illegible]巴街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌滑治行謹啓

告白

啓者咸北輪船公司乃地球中最大之輪船公司也龍門鯉門兩船本公司買受及由祖家派來快捷輪船一艘名福安目下常川往來上海香港省城船上配留客房寬闊招呼茶水便當附貨利便歷蒙各　客商光顧素皆妥當而本公司今另有輪船數艘專派由上海常川往來漢口鎭江及長江等埠再有輪船二艘專往膠州烟台天津各埠每埠數日一期已上各埠各貨物本公司由滬隨時均能包攬駁運到埠水脚相宜統交上海香港省城禪臣洋行代理　寶號欲付貨轉駁請至本港上環大馬路禪臣洋行分局譚玉泉面議是荷特此奉聞

光緒二十七年九月十五日　咸北輪船公司代理人譚玉泉謹啓

生記車舖

啓者本號巧做新樣精漆油及各色水時欵手車仔兼修整舊車及貨車十固不悞　貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號

辛丑年六月廿六日　生記告白

瑞記洋行火燭洋面燕梳

瑞記分局九月初二遷往鴨巴街口

啓者本公司資本英金　百九十萬磅現年爲餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩公平　諸尊光顧請至鴨巴街口仁安花紗三樓由鴨巴街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有還價就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達

庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啟

華英字典出售

此書爲馮君鏡如所著其中由淺入深註解清晰末附英札指南合計一千餘版近復不惜工本翻新裝璜字畫玲瓏了如指掌誠學英文者允宜案置一編也現寄售香港文武廟直街文裕堂聚文閣及永勝街怡利號咸寶源街錦福號聚珍書樓省城雙門底聖教書樓十八甫石經堂如欲購者請移玉步

華商公局告白

啓者本局欲聘一精通繙譯唐英文及數品之人每月擬送薪水銀一百元如願就該職者請函交新旗昌辦房本局主席馮華川先生便可商酌此佈

辛丑八月廿六日　華商公局謹啟

白濁各症丸　扶元搜毒藥膠

香港中環水車館燕昌號二樓

本堂丸藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益奠元凡傳染酒濕胎毒取效如神〇老舖佛山北勝街〇分舖省城打銅街〇香港舖港中環水車館右便燕昌號店二樓〇諸尊惠顧購寫招牌庶不致悞此佈

張大鵬白濁丸

祖傳華陀生[illegible]醫花柳

此丸專攻花柳時毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注驗者一服重者二三服全愈清茶送下每服五錢包醫砂淋血淋疔瘡骨痛疳毒丸散上環大馬路街市口開張

東義堂告白

啓者東邑東義堂義學歲目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐廷翁謝少波翁王吉如翁三位經理惟是前之捐欵獲息無多支用浩繁入不敷出爲望各埠友經已認捐之欵早日交到蘇安金山庄發回收條前未捐簽者希爲踴躍來助俾得藉諸久遠是所切禱 辛丑四月初四日 東義堂謹啓

輪船租賃

啓者本公司有堅固快捷小輪船壹隻名長沙出租賃此船身機器均異常堅固甚爲好力船上架生一概齊備並有吊𢳆現在拖帶帆船來往香港梧州等埠異常快捷且拖力頂好如有合意者祈到蘇杭街安泰疋頭號面商或問李換堂亦可價錢相宜特此佈聞 光緒廿七年 八月 初八日 源發公司謹啓

錦福書坊

本店專辦發售各物列左 北省石印書籍法帖圖畫 日本書籍地圖膠口信封 上海湖筆 粵省木板書籍南音小說 英文書籍日用西書字典紙張鉛筆 墨水石板等件 新舊書籍字板玲瓏 書皮加工釘裝堅固 貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號採辦是荷 辛丑年六月初二日 香港錦福號謹啓

和新巴利是油

鋪在上環舊西街口 光板靚滑價甚相宜

佛省之寶 軒萬應平安油

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安徽懷寧縣東街門牌十一號督憲奉內承辦該境治屬六省及其接壤金邊關等處鹽務利權按址分設子販發賣條規如欵 發商賜顧購運 本號出口兒稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李華叔或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李賡初安訂定爲妥可 光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日 安徽懷寧縣濟源鹽務公司總局謹啓

安瀾洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩安善 請君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈 光緒廿七年 正月 初五日 總司理人 吳秀生 余竹生 謹啓

萬元泰欄杆顏料

啓者本號自辦外國上等時款花樣各色洋欄杆衣邊各款品紅品綠品藍品等各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙 貴客光顧請移玉步 鋪在香港上環水車館對面門牌第五號達盛茶葉店四樓開張 辛丑年 七月十五日 萬元泰號謹啓

招人遷葬

啓者茲奉 憲諭着將堅爛德城北街脚牛欄後便一帶墳塚遷移別處安葬茲定於本年十一月初旬興工用特佈告俾衆咸知如有親屬葬在此處者限於本年十月內盡行撿執否則憲諭代爲一律遷葬謹此佈聞 本院遵 辛丑年 九月 初七日 東華醫院謹啓

普安公司貨倉有銀出揭

啓者本公司所築貨倉在于石塘嘴海皮現已落成四壁通風不外綢繆宏敞一橋近永和廣負載艱辛此節用生財賊盜利物也夫貨倉規矩以西人爲辦理得法本公司公仿而行之凡司理數目看倉職役用洋人倉門啓閉原有時候或輪船期趕緊務須竭力妥勞兼用唐人料理一切期妥協倉內備設救火事畢局門不准夥伴人等駐宿以昭慎重至於引火貨物例不收貯請尊惠顧如有貨物貯倉并欲按揭者請至本公司寫字樓面議是荷 光緒二十五年己亥十月十九日 英一千八百九十九年十一月廿一號 普安保險貨倉有限公司總司理人阮荔邨謹啓

香港太平山倡建廟宇告白

包相府 由驟城請令來
天后宮 由深龍洲請令來
黃大仙佛爺 由省花地請令來
侯王爺 由九龍城請令來
綏靖伯陳老官爺爺 由下環迪龍里遷來
曹大仙師 由新甯廣海城請令來

茲者弟在香港太平山自買地段一幅倡建廟宇二座係恭奉 諸位神聖廟中需用之物現有 大善士喜認許多向宜用 神聖眞身神樓神檯木檯鬮香案香爐貢燈大扁額長幡高脚牌萬年燈紗帳供眉帽香爐等件如有 大善士善男信女喜認捐物件者仰祈早日到香港海傍東興隆金山庄掛號或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐可也望祈踴躍獲福無疆矣此佈 辛丑七月廿八日 弟陳天申字庚堂謹啓

威林寶路有限公司告白

啓者本公司常備各種男女洋衣洋綢傢私器具等物以爲家中鋪陳如荷請君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司彫件亦欣然接待本公司僱備華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢問價值均以實告知必以上等貨物交客俾自酌買 光緒二十七年八月二十八日 寶路有限公司謹啓

輪船招商總局經辦萍鄉煤礦有限公司招股啓

江西萍鄉煤礦叠經奉西名礦師賴倫克利馬等詳切履勘質佳苗旺數百年採之不盡光緒二十四年盛大臣會同 張督憲專奏奉 旨開辦兩年有餘已見成效其煤練製焦炭足供湖北鐵廠之用煤質之佳尤勝開平輪船鐵路最爲合用 前借用招商股一百十萬兩嗣購機爐需款不貲又向禮和洋行訂借馬克四百萬約合規銀一百十餘萬兩分年歸還茲因添設鐵路九十里庶能暢通運道總計成本以及歸還禮和借欵共需規銀四百萬兩除前已招商股一百十萬兩外再擬添招股本規銀二百九十萬兩除已允江西紳商附搭五十萬兩輪船招商總局認搭一百萬兩外淨應添招商股規銀一百四十萬兩每股規銀一百兩即在萍鄉煤礦總公司以及各通商口岸招商局掛號每股先收規銀十兩出給收條俟掛號截止填給股票息摺再收規銀九十兩本公司專招華人股本凡入股者須詳開明姓字籍貫以便註明根册所有招股章程另有刊本請向本局取閱可也 光緒二十七年八月廿八日 香港輪船招商局謹啓

影相

藥料乾片器具價錢格外相宜 香港中環大馬路十七號廣利謹啓 六月十七日

告白

啓者本行現寄到鋼樓陣數款計開
長十二尺 濶六尺
長八尺 濶四尺
長十尺 濶五尺
長六尺 濶三尺
長廿四尺
咸靈頓街三號 保樂洋行謹啓

咸丑打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸丑打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賜顧或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內培面議或請皇后面商便是 光緒十九年 八月 初四日 代理人禪臣燕梳謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油氈鋼纜鐵纜大小鐵鏈花旗水泵船上車務器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷 庚子年 五月初肆日 和發號謹啓

香港上海錄丁

茲將香港附貯銀兩週息列下 計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年 八月 一號 總司理人湯嘛士晏臣啓

澍春園衛生藥酒

啓者香港厦門澍春園醉翁嚜衛生藥酒稟蒙 督憲於西曆一千八百九十五年十一月八號批准 照督憲札開按一千八百九十八年第一十八欵註册嚜頭章程准本園專權用澍春園醉翁嚜頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嚜頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源與南北行代售此外并無分枝別處 諸君光顧伏祈 玉臨是荷 光緒廿五年 十月 初九日 香港厦門澍春園啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷 光緒辛丑年 五月二十日 司理人陳說巖謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司寫字樓在永樂街海傍中門牌二百五十八號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦伸祈留意不勝欣望貨倉現未建妥此佈 辛丑年二月十六日 司理人劉孟平謹啓 協理人關寅銓

山東綢發行

啓者小號常有山東繭綢發售其綢色幼滑光鮮中外極甚台消而價亦以公平取爭如蒙欲爲賜顧者請移玉西營盤金魚塘口門牌第二百零四號面議是荷 辛丑年二月二十日 山東永泰隆謹啓

先施公司

啓者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮剪絨羽絨毛布花布白綫蔴衫手巾綫襪香水香梘絨衣手車脚車牛奶餅干有花面盆及靴帽面盆膠鞋等物發客祇分枝一間在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜 請君光顧請移玉至面商是荷 光緒廿七年 七月 十四日 先施公司洋貨謹啓

胡天然

崗邊內外大症熱症濕症一切外科○現寓上環香花樓左鄰第一間即恒昌棧居二樓 天然新論出售 臉時症醫學每部一毫 四月朔

聲明告白

啓者澳門白馬行門牌六號屋租與曹子良十四號舖租與劉棟材此二間乃鍾嘉意堂之業該宅合家人已往檀香山故託柿山脚昇發園門牌第壹號鍾穀養堂代理收租并支結賬項等如有交租及賬項者請交到本宅便妥 光緒二十七年九月廿四日 鍾穀養堂謹啓

〇〇本港勸捐値理芳名列